



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W BIAŁYMSTOKU

Białystok, dn. 10 stycznia 1964 r.

Nr 2

Poz. 8

T R E S C

Przepisy obowiązujące

Poz.

8 — Uchwała nr 50/14 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 28 grudnia 1963 roku w sprawie planu gospodarczego i budżetu województwa białostockiego na 1964 r.

UCHWAŁA Nr 50/14

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 28 grudnia 1963 roku

w sprawie planu gospodarczego i budżetu województwa białostockiego na 1964 r.

Na podstawie art. 10 i 11 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. z 1963 roku nr 29, poz. 172), artykułu 3 i 21 ustawy z dnia 1 lipca 1958 roku o prawie budżetowym (Dz. U. nr 45, poz. 221) i art. 9 ustawy z dnia 1 lipca 1958 roku o dochodach rad narodowych (Dz. U. nr 44, poz. 214), Wojewódzka Rada Narodowa na wniosek Prezydium i, po wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego, uchwala kierunkowe zadania gospodarcze, jednostkowy budżet wojewódzki oraz zbiorczy budżet województwa na 1964 rok, jak następuje.

A. Plan gospodarczy

Zgodnie z uchwałą Rady Ministrów o Narodowym Planie Gospodarczym na 1964 rok ustala się dla województwa białostockiego następujące główne zadania planu terenowego w poszczególnych gałęziach gospodarki.

Przemysł terenowy.

1. Wartość produkcji globalnej przemysłu terenowego w/g cen porównywalnych wyniesie 2316,5 mln. zł wykazując wzrost o 8% w porównaniu z przewidywanym wykonaniem w 1963 roku.
2. Wartość produkcji towarowej, w/g cen zbytu, wyniesie 2283,9 mln. zł, co stanowi 7,3% wzrostu w stosunku do przewidywanego wykonania w 1963 roku.
3. Zgodnie z uchwałą Rady Ministrów zakłada się podstawowe zadania dla poszczególnych pionów organizacyjnych przemysłu terenowego w zakresie:
 - wartości produkcji towarowej (bez usług przemysłowych dla ludności i produkcji chałupniczej),
 - osobowego funduszu płac (bez uczniów, usług przemysłowych dla ludności i chałupnictwa),
 - zatrudnienia (bez uczniów i usług przemysłowych) dla ludności,

Jednostki organizacyjne	Wartość produkcji towarowej wg cen zbytu w mln. zł.			Osobowy fundusz płac w tys. zł.			Zatrudnienie w osobach		% 1964 1963 p.w.
	Przew. wykon. 1963 r.	Plan na 1964 r.	% 1964 1963 p.w.	Przew. wykon. 1963 r.	Plan na 1964 r.	% 1964 1963 p.w.	Przew. wykon. 1963 r.	Plan na 1964 r.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ogółem wojew.	2 129,3	2 283,9	107,3	278 538	284 314	102,1	14 955	15 136	101,2
WZPP Przem. Ter.	300,5	325,5	108,5	52 660	53 930	102,4	2 583	2 620	101,4
WZP Ter. Mat. Bud.	145,0	155,0	106,8	52 200	53 500	102,5	2 560	2 590	101,2
WZ Przeds. Handl.	88,1	93,0	105,6	8 773	8 927	102,4	409	418	102,2
WZSP	262,0	285,0	108,9	72 100	75 000	104,0	4 390	4 485	102,2
WZSJ	68,6	73,0	106,4	21 000	21 700	103,3	1 200	1 210	100,8
ZS Mleczar.	654,0	679,3	103,9	27 700	27 800	100,4	1 430	1 430	100,0
WZGS „Sam. Chłop.”	236,8	264,7	111,8	17 200	17 500	101,7	969	995	102,7
ŻSS „Społem	306,7	313,2	102,1	16 677	14 932	89,5	857	793	92,5
GSO	12,2	18,9	154,9	1 047	1 230	117,5	64	76	118,8
WZ PGR	18,6	34,6	186,0	1 616	2 035	125,9	98	119	121,4
WZGK i Mieszk. (gaz)	3,5	6,0	171,4	2 365	2 400	101,5	120	124	103,3
urat. Okr. Szkol. (warsztoty szkolne)	33,3	35,7	107,2	5 200	5 300	101,9	275	276	100,4

4. Przyjmuje się wartość produkcji chałupniczej na 1964 rok w poszczególnych pionach organizacyjnych w następujących wielkościach:

Pion	Plan na 1964 r.	% 1964
		1963 p. w.
Woj. Zjedn. PPPT	12,5 mln. zł	125,0
WZSP	35,0 mln zł	113,0
WZSJ	6,7 mln zł	128,8
Ogółem:	54,2 mln zł	117,3

5. Wzrost wartości produkcji eksportowej w pionach terenowej drobnej wytwórczości szacuje się w oparciu o orientacyjne zapotrzebowanie central handlu zagranicznego, jak niżej

Pion	Wartość prod. na 1964 r. w mln. zł	% 1964
		1963 p. w.
WZPP Przem. Ter.	10,5	139,4
WZSP	34,0	117,4
WZSJ	13,0	90,3
WZGS	8,0	121,4
CSO	10,2	162,9
Zw. Spółdz. Mlecz.	98,4	145,1
Ogółem:	174,1	132,3

Powyższe ustalenia mogą ulec zmianie w wyniku dalszych uzgodnień central handlu zagranicznego z odbiorcami zagranicznymi.

6. W zakresie działalności usługowej zakłada się dalszy wzrost usług, zwłaszcza świadczonych dla ludności. Usługi przemysłowe dla ludności koordynowane przez KDW wzrosną w stosunku do przewidywanego wykonania w 1963 roku o 21,9%, natomiast usługi nieprzemysłowe ogółem wzrosną o 9,7%, w tym dla ludności o 16,2%.

Ustala się dla poszczególnych pionów organizacyjnych, nadzorowanych przez KDW następujące zadania w zakresie wartości usług dla ludności:

Pion	Usługi przemysłowe			Usługi nieprzemysł.		% 1964
	Przew. wykon.	Plan. 1964 r.	% 1964 p.w.	Przew. wykon. 1963 r.	Plan 1964 r.	
WZ PPPT	6,9	9,1	131,9	—	—	—
WZSP	27,2	32,0	117,6	21,7	23,6	108,8
WZSJ	5,0	5,5	110,0	1,0	1,5	150,0
WZGS	2,0	3,0	150,0	2,4	3,5	145,8
ZSS „Społem“	1,0	1,7	170,0	0,9	1,6	177,7
Razem:	42,1	51,3	121,9	26,0	30,2	116,2

7. Przyjmuje się następujące kierunki działalności państwowego i spółdzielczego przemysłu terenowego w 1964 roku:

- zachowanie właściwych proporcji w strukturze produkcji między wzrostem produkcji środków wytwarzania, a wzrostem artykułów przeznaczonych na rynek, ze szczególnym uwzględnieniem rozszerzenia produkcji wyrobów na zaspokojenie potrzeb rynku wewnętrznego,
- intensyfikacja produkcji eksportowej poprzez badanie możliwości wprowadzenia nowych artykułów, poprawienie jakości produkowanych wyrobów i obniżenie kosztów produkcji,
- przestrzeganie zasady, aby wzrost produkcji osiągały być głównie w drodze podniesienia wydajności pracy, a nie w wyniku zwiększenia zatrudnienia. W związku z tym należy wzmoczyć kontrolę na odcinku dyscypliny pracy oraz podjąć odpowiednie kroki w celu usprawnienia organizacji pracy i maksymalnego wykorzystania wszelkich rezerw produkcyjnych,
- dalsza kontynuacja procesu specjalizacji i koncentracji produkcji, branżowej organizacji przedsiębiorstw, w celu lepszego wykorzystania istniejących możliwości produkcyjnych, zastosowania nowoczesnych rozwiązań technologicznych i mechanizacji procesów produkcyjnych,
- intensywniejsze rozwijanie działalności usługowej, szczególnie w zakresie usług dla ludności, poprzez organizowanie nowych zakładów, jak też przedstawianie na działalność usługową małych zakładów produkcyjnych, które w wyniku przeprowadzonej koncentracji i specjalizacji produkcji powinny zaniechać działalności wytwórczej. Należy wprowadzić w większym stopniu niż dotychczas mechanizację działalności usługowej, w celu polepszenia jakości usług i ich potanienia, jak również rozwijać nowe formy świadczenia usług dla ludności (usługi objazdowe, wykonywane w ramach pracy chałupniczej, w domach zleceńodawcy),
- dalsze rozwijanie produkcji chałupniczej, szczególnie na terenach, wykazujących nadwyżki siły roboczej wśród kobiet. Zadania ustalone dla trzech pionów koordynowanych przez KDW należy traktować jako zadania minimalne.

Rolnictwo i leśnictwo.

1. Szacuje się następujące wskaźniki wzrostu wartości produkcji rolnej w stosunku do przewidywanych osiągnięć w 1963 roku:

- wartość globalnej produkcji rolnej wzrośnie o 5,8% w tym:
 - wartość produkcji roślinnej wzrośnie o 6,8%
 - wartość produkcji zwierzęcej wzrośnie o 4,3%

2. Zakłada się wzrost ogólnej powierzchni zasiewów 7,9 tysięcy ha.

3. Zakłada się uzyskanie w całym rolnictwie następujących pionów ważniejszych upraw:

Wyszczególnienie	Jedn. miary	Srednie plany 1961-63	1963 r. wg III szacun. niezatw.	1964 r. plan
1	2	3	4	5
Zboża ogółem	q/ha	13,8	14,6	14,9
4 zboża	„	14,0	14,7	15,1
ziemniaki	„	151,0	163,0	155,0
siano łąkowe	„	29,6	28,8	33,3
len, słoma nieodziarniona	„	27,7	26,9	29,0

4. Zgodnie z przyjętą kierunkową wytyczną w polityce hodowlanej zakłada się dalszy wzrost pogłowia zwierząt hodowlanych jak niżej:
pogłowia bydła o 3,1%,
pogłowia trzody chlewnej o 5%, to jest powyżej wytycznych Kom'cji Planowania przy R. M., zakładających wskaźnik wzrostu o 2,6%.

5. Obsada na 100ha użytków rolnych ukształtuje się następująco:

Wyszczególnienie	Jednostka miary	1963 r. przew. wyk.	1964 r. plan
1	2	3	4
bydło	szt./100 ha	40,7	42,0
w tym krowy	„	24,1	24,9
trzoda chlewna	„	58,0	60,9

6. Szacuje się, że skup podstawowych artykułów rolnych wyniesie jak niżej:

Wyszczególnienie	Jedn. miary	1963 r. przew. wyk.	1964 r. plan	% 1964 1963
zboża ogółem*)	tys. ton	88	142	161,4
ziarniaki	„	300	305	101,7
żywiec ogółem	„	76,9	81,0	105,3
mleko	mln. litr.	211	219	103,8

*) całość wzrostu skupu zbóż obejmuje wymianę na paszę, która wynosi w przew. wyk. 1963 r. — 3 tys. ton, w planie na 1964 r. — 58 tys. ton.

7. Przewiduje się dla Państwowych Gospodarstw Rolnych następujący program zadań:

- w zakresie produkcji roślinnej zwiększa się powierzchnię zasiewów na plon główny o 3 480 ha,
- w zakresie produkcji zwierzęcej zakłada się łączny wzrost wartości o 6,9% w stosunku do przewidywanego wykonania 1963 r.,
- przewiduje się osiągnięcie zwiększenia udoju od 1-ej krowy z 2114 do 2150 litrów rocznie.

8. szacuje się uzyskanie w gospodarce spółdzielczej wzrostu pogłowia bydła o 9,2%, trzody chlewnej o 33,6%.

9. W ramach działalności inwestycyjnej ustala się następujące główne zadania:

- łączna kwota nakładów na inwestycje w rolnictwie na 1964 r. wyniesie (bez inwestycji własnych przedsiębiorstw (554,8 mln. zł), z tego przeznaczają się na:
- inwestycje PGR — 150,0 mln. zł
- melioracje — 219,0 mln. zł
- przewiduje się drenowanie nowe 2 000 ha gruntów ornych, melioracje 13 000 ha łąk i pastwisk oraz zagospodarowanie pomelioracyjne 15 000 ha użytków zielonych zmeliorowanych
- objęcie elektryfikacją dalszych 166 wsi oraz 8 PGR.

10. Ustala się główne kierunki rozwoju gospodarki i produkcji rolnej, jak niżej:

- zwiększenie powierzchni zasiewów poprzez lepsze wykorzystanie gruntów gospodarstw opuszczonych i Państwowego Funduszu Ziemi oraz przywracanie zdolności produkcyjnych gospodarstw podupadłych,
- rozszerzanie uprawy roślin kontraktowanych poprzez maksymalną realizację planu kontraktacji upraw nasiennych i przemysłowo-konsumpcyjnych,
- rozwijanie bazy paszowej w drodze zwiększenia powierzchni upraw roślin wysoko-białkowych, stosowanie gospodarki pielęgnacyjno-nawozowej na użytkach zielonych, upowszechnienie siewów poplonów,
- zrealizowanie w pełni planów melioracyjnych oraz zagospodarowania wszystkich użytków zielonych, zmeliorowanych w latach ubiegłych,
- wzmocnienie bazy nawozowej nawozów organicznych poprzez bardziej racjonalne wykorzystanie obornika, zakładanie przyzm kompostowych, wykorzystanie torfu na cele nawozowe,
- rozwijanie hodowli bydła oraz trzody chlewnej, podnoszenie jakości zwierząt hodowlanych poprzez wprowadzenie

dzenie lepszych ras i gatunków, zapewnienie odpowiedniej opieki weterynaryjnej i właściwe stosowanie inseminacji,

- stosowanie nowoczesnych metod agrotechnicznych i zootechnicznych,
- rozwijanie oświaty rolniczej w drodze masowego szkolenia rolniczego chłopów producentów, kształcenia młodzieży w szkołach rolniczych, organizowania pogadanek i odczytów dla ludności na wsi.

Obrót towarowy.

1. Sprzedaż detaliczna ogółem winna osiągnąć w 1964 r. wartość 7 636,9 mln. zł, co stanowi 6,9% wzrostu w stosunku do przewidywanego wykonania.

2. Przewiduje się, że obroty w zakładach gastronomicznych osiągną wartość 475,1 mln. zł i będą o 8,3% wyższe od przewidywanych w 1963 r.

3. Według projektu plany sieć placówek handlu społecznego powiększy się o 159 sklepów, w tym 109 sklepów w pionie wiejskim.

Ogólna liczba sklepów na koniec 1964 roku zwiększy się o 3,8%.

4. W działalności handlowej ustala się następujące kierunkowe wytyczne:

- zapewnienie jak najlepszego zaopatrzenia ludności w masę towarową poprzez zamawianie towarów w asortymentach odpowiadających wymogom konsumentów, zastrzeżenie jakościowego odbioru towaru i utrzymanie pełnego asortymentu artykułów w sprzedaży,
- ulepszenie metod badania popytu oraz współdziałanie w zakresie badań rynku między organizacjami handlowymi, jak również w porozumieniu z przemysłem
- usprawnienie działalności zakładów gastronomicznych poprzez wzbogacanie asortymentu produkcji własnej, lepszą obsługę konsumentów i ograniczenie sprzedaży alkoholu,
- rozwijanie sieci detalu i zakładów gastronomicznych szczególnie w tych rejonach, które odczuwają ich brak,
- zwrócenie uwagi na usprawnienie handlu artykułami przeznaczonymi na zaopatrzenie wsi na cele inwestycyjne i produkcyjne,
- rozwijanie działalności usługowej w szczególności w zakresie napraw gwarancyjnych i konserwacyjnych, co w poważnym stopniu wpływa na zwiększenie sprzedaży artykułów trwałego użytku.

Komunikacja.

1. W 1964 roku projektuje się przeznaczyć na utrzymanie dróg lokalnych środki budżetowe w wysokości 28,9 mln zł, co stanowi wzrost o 3,2% w stosunku do przewidywanego wykonania 1963 r. W ramach tych nakładów dokona się odnowy 70 km dróg lokalnych o nawierzchni twardej.

2. Zakłada się, że w 1964 roku terenowe przedsiębiorstwa transportowe na rozrachunku gospodarczym wykonają przewozy i usługi wartości 259,7 mln zł, co stanowi 109,9% w porównaniu do przewidywanego wykonania w 1963 roku.

3. Ustala się następujące zadania dla Państwowej Komunikacji Samochodowej:

- przewozy osobowe — 20 060,0 tys. pasażerów, tj. o 16,2% więcej niż w 1963 roku,
- przewozy towarowe — 1 280 tys. ton masy towarowej czyli o 8,5% więcej niż w 1963 roku.

4. Według ustaleń Rady Ministrów Państwowa Komunikacja Samochodowa otrzyma w 1964 roku 77 autobusów i 59 samochodów ciężarowych.

5. Jako główne wytyczne w gospodarce drogowej i działalności przewozowej należy przyjąć:

- usprawnienie organizacji prac drogowych wykonywanych czynem społecznym, jak również lepsze wykorzystanie sprzętu technicznego przy budowie i koncentracji dróg i mostów lokalnych,
- maksymalne wykorzystanie zdolności przewozowej terenowych przedsiębiorstw transportowych oraz polepszenie jakości świadczonych usług poprzez zwiększenie częstotliwości, przestrzeganie punktualności kursów oraz podniesienie kultury obsługi podróżnych.

Gospodarka Komunalna i Mieszkaniowa.

1. Ustala się następująco główne zadania w gospodarce komunalnej:

- wzrost ilości wody sprzedanej konsumentom o 5,6%,
- wzrost ilości przewiezionych pasażerów o 4,1%,
- zwiększenie produkcji gazu ogółem o 23,8%,
- wzrost usług pralni komunalnych o 3,3%.

2. Według ustaleń Rady Ministrów przydział taboru komunikacji miejskiej wyniosło 20 autobusów.

3. Przeznacza się na kapitalne remonty urządzeń komunalnych sumę 35 mln zł, to jest na poziomie planu 1963 r.

4. W ramach budownictwa mieszkaniowego typu miejskiego przewiduje się w 1964 roku oddanie do użytku 10 404 izb mieszkalnych, to jest o 6,4% więcej niż w 1963 roku.

Na ogólną ilość izb zleża się:

- z budownictwa rad narodowych — 4 002 izb
- z budownictwa spółdzielczego — 2 420 izb
- z budownictwa zakładu pracy — 1 490 izb (szacunek)
- z budow. indyw. ludn. kredyt. — 1 220 izb
- z budow. indyw. ludn. niekredyt. — 1 272 izb

5. Środki kredytowe na budownictwo mieszkaniowe ludności ustalone zostały w wysokości 112,0 mln zł, to jest o 21,5% więcej niż w 1963 roku. Z tego przeznacza się na budownictwo spółdzielcze 89,5 mln zł i na budownictwo indywidualne 22,5 mln zł.

6. Nakłady na kapitalne remonty budynków mieszkalnych wyniosą 57,0 mln zł, co stanowi wzrost o 4,2% do przewidywanego wykonania 1963 roku.

7. Przy realizacji zadań zaplanowanych w gospodarce komunalnej i mieszkaniowej należy zwrócić uwagę na:

- dalszy rozwój budownictwa mieszkaniowego ze szczególnym uwzględnieniem rozszerzenia zakresu budownictwa oszczędnego,
- usprawnienie organizacji wykonawstwa kapitalnych remontów w gospodarce mieszkaniowej,
- dalszy rozwój usług komunalnych w kierunku ich ilościowego wzrostu jak też poprawienia jakości,
- zapobieganie powstawaniu nadmiernych ilości strat wody zarówno w sieci ulicznej jak i u odbiorców poprzez zwiększenie kontroli zużycia wody i zapewnienie bardziej operatywnego działania ekip naprawczych,
- zapewnienie pełnego wykorzystania zdolności produkcyjnej gazowni w Białymstoku poprzez intensyfikację robót podłączeniowych.

Urządzenia kulturalne i socjalne.

1. Zakłada się następujące podstawowe zadania w zakresie oświaty i wychowania:

	1964 r. plan	% 1964 r. 1963 r. p. w.
— liczba uczniów w szkołach podstawowych tys. ucz.	192,3	100,6
— liczba uczniów w liceach ogólnokształcących tys. ucz.	12,0	104,3
— liczba uczniów w szkołach zawodowych dla młodzieży niepracującej (plan teren) tys. ucz.	30,3	110,4
— liczba dzieci w przedszkolach ogółem tys.	10,8	97,3

2. Stan izb lekcyjnych w szkołach podstawowych wyniesie w 1964 roku 5 785, co stanowi 1% wzrostu do przewidywanego stanu w 1963 roku. Nastąpi zmniejszenie liczby uczniów przypadających na 1 izbę lekcyjną w miastach z 58,4 do 56,9.

3. W zakresie kultury zakłada się następujące podstawowe zadania:

	1964 r. plan	% 1964 r. 1963 r. p. w.
— biblioteki powszechne ilość	323	101,8
— w tym bibl. wiejskie ilość	276	102,2
— zakup książek dla bibl. powszechnych ze środków budżetowych tys. tom.	107,0	101,7

4. W zakresie służby zdrowia przewiduje się, że podstawowe wskaźniki ukształtują się jak niżej:

	1964 r. plan	% 1964 r. 1963 r. p. w.
— liczba łóżek w szpitalach ogólnych (planu terenowego) tys. łóżek	4,2	100,0
— liczba ośrodków zdrowia	96	112,9
— liczba miejsc w żłobkach stałych w tys.	1,2	100,0
— liczba miejsc w zakładach opieki społecznej	900	100,0

5. Jako główne problemy rozwoju urządzeń kulturalnych i socjalnych w 1964 roku należy przyjąć:

- podnoszenie sprawności nauczania głównie poprzez zmniejszenie odsiewu i drugoroczności,
- dostosowanie kierunków szkolenia zawodowego do potrzeb gospodarki województwa,
- dalsza poprawa opieki zdrowotnej i sanitarnej ludności poprzez usprawnienie organizacji pracy służby zdrowia i zwiększenie dyscypliny pracy,
- roztoczenie większej opieki nad zdrowiem uczącej się młodzieży między innymi poprzez zacieśnienie współpracy między personelem pedagogicznym lekarsko-higienicznym w szkołach.

Inwestycje i budownictwo.

1. Ustala się ogólne nakłady inwestycyjne w planie terenowym województwa na 1964 roku w wysokości 1 093,1 mln zł, co stanowi 4,7% wzrostu w stosunku do przewidywanego wykonania w 1963 roku.

Na ogólne nakłady składają się:

— limit dyrektywny	— 996,7 mln zł
— inwestycje własne przedsiębior.	— 65,5 mln zł
— szacunek czynów społecznych	— 17,3 mln zł
— SFOS	— 10,6 mln zł
— inne	— 3,0 mln zł

2. Z ogólnego limitu dyrektywnego (996,7 mln zł) przeznacza się:

— na roboty budowlano-montażowe	— 757,7 mln zł
— na rolnictwo	— 554,8 mln zł
w tym: PGR	— 150,0 mln zł
melioracje	— 219,0 mln zł
— na oświatę (szk. podstaw.)	— 96,6 mln zł

3. Podział limitów inwestycyjnych na jednostki wojewódzkie strukturę zakładów zakłada się jak w załączonym zestawieniu (zał. 1).

4. Nakłady na inwestycje spółdzielczości objętej planowaniem terenowym wyniosą 210,5 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe 155,5 mln zł, z tego: spółdzielczość mieszkaniowa 112,0 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe 106,0 mln zł.

5. W działalności inwestycyjnej w 1964 roku winna być zwrócona szczególna uwaga na:

- koncentrację nakładów na zadania kontynuowano a ograniczenie rozpoczynania nowych inwestycji do niezbędnego minimum,
- uporządkowanie procesów inwestycyjnych i budownictwa głównie poprzez kończenie wieloletnich inwestycji kontynuowanych,
- dążenie do pełnego zbilansowania mocy przerobowej przedsiębiorstw budowlanych z zadaniami inwestycyjnymi poprzez pełne wykorzystanie istniejących mocy produkcyjnych przedsiębiorstw dzięki usprawnieniu organizacji pracy, podniesieniu dyscypliny pracy oraz stosowaniu techniki i postępu technicznego,
- działanie w kierunku obniżenia kosztów inwestycji głównie poprzez stosowanie oszczędnych metod budownictwa.

B. BUDŻET**1. Ustala się:**

Dochody zbiorcze budżetu województwa w kwocie — 2 542 588 tys. zł
oraz wydatki zbiorczego budżetu w kwocie — 2 542 588 tys. zł
zgodnie z załącznikami nr 2—3.

Kwoty powyższe nie obejmują dochodów i wydatków funduszu oraz mienia gromadzkiego, których zbiorcze kwoty, uchwalone przez rady narodowe niższego stopnia w planach na 1964 rok wynoszą:

a) fundusz gromadzki — dochody zł 40 436 tys. zł
wydatki zł 40 436 tys. zł
b) mienie gromadzkie — dochody zł 146 tys. zł
wydatki zł 146 tys. zł
zgodnie z załącznikiem nr 6.

2. Ustala się udziały procentowe w dochodach budżetu centralnego i w dochodach własnych rad narodowych zgodnie z załącznikiem nr 4.

3. Ustala się ogólną ilość etatów osobowych oraz fundusz płac organów administracji państwowej w zakresie zbiorczego budżetu województwa zgodnie z załącznikiem nr 5.

4. Ustala się:
dochody jednostkowego budżetu wojewódzkiego w kwocie — 903 384 tys. zł
oraz wydatki jednostkowego budżetu w kwocie — 903 384 tys. zł
zgodnie z budżetem jednostkowym.

5. Ustala się rezerwę w jednostkowym budżecie wojewódzkim w kwocie 45 170 tys. zł.

6. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku oraz rady narodowe niższego stopnia i ich prezydium zabezpieczą z nadwyżki budżetowej i z ponadplanowych dochodów niezbędne środki dla uzupełnienia rezerwy kasowej i na pokrycie zaległych zobowiązań.

C. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

1. Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium do wyjednania w Komisji Planowania przy Radzie Ministrów:

- brakującego do pełnego wykonania zadań limitu funduszu płac w wysokości 4 mln zł na utrzymanie dróg,
- odpowiedniej ilości etatów pielęgniarek z odpowiednim funduszem płac dla zabezpieczenia normalnego funkcjonowania służby zdrowia przy wzrastających zadaniach,
- limitu środków w wysokości 3 mln zł na kapitalne remonty w dziale administracji.

2. Prezydium wprowadzi do planu inwestycyjnego r. 1964 budowę szkoły podstawowej w Rusi Starej, pow. wysokomazowieckiego. W tym celu należy zwiększyć limit nakładów robót budowlano-montażowych SFOS o kwotę 900 tys. złotych kosztem odpowiedniego zmniejszenia nakładów na roboty budowlano-montażowe inwestycyjne realizowane czynem społecznym.

3. Prezydium po dokładnym ponownym przeanalizowaniu i ustaleniu potrzeb rolnictwa wystąpi z odpowiednim aneksem do Ministerstwa Finansów i Komisji Planowania przy Radzie Ministrów.

4. Prezydium ustali w porozumieniu z Centralnym Związkiem Spółdzielczości Spożywców „Społem” odpowiednie zadania w zakresie chałupnictwa.

5. Prezydium rozważy sprawę uruchomienia w roku 1964/65 średniej szkoły rolniczej w Grajewie.

6. Prezydium wystąpi do Komisji Planowania przy Radzie Ministrów o ostateczne rozwiązanie sprawy zaopatrzenia wsi w szkła do latarń, części zamiennych do maszyn rolniczych i środków transportowych oraz przewodów elektrycznych do silników.

7. Pozostałe postulaty i wnioski zgłoszone na dzisiejszej sesji — Wojewódzka Rada Narodowa przekazuje Prezydium do szczegółowego przeanalizowania.

8. Z wytycznych uchwały XIV Plenum KC PZPR i ustaleń planu na 1964 rok wynikają poważne zadania do realizacji dla rad narodowych wszystkich szczebli.

W związku z tym Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium WRN do wydania zaleceń prezdydiom powiatowych rad narodowych:

- wprowadzanie w życie aktualnych założeń polityki Państwa i wynikających z nich zadań dla organów terenowych rad narodowych,
- skoncentrowanie wysiłków dla pełnej realizacji zaplanowanych na 1964 rok zadań,
- wzmoczenie kontroli i podniesienia dyscypliny w zakresie oszczędnego i racjonalnego gospodarowania kredytami budżetowymi szczególnie kredytami na wydatki rzeczowe, jak również ograniczenia przeniesień kredytów do przypadków niezbędnie uzasadnionych,
- oszczędnego gospodarowania kredytami osobowego i bezosobowego funduszu płac w ramach ustalonego limitu na 1964 rok.

9. Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wydania zaleceń podległym jednostkom gospodarczym, aby przy ustalaniu rocznych planów na 1964 rok oraz ich realizacji zwrócona została szczególna uwaga na:

- zachowanie właściwych proporcji między wzrostem produkcji, a wzrostem zatrudnienia, aby projektowany wzrost produkcji osiągnięty był przede wszystkim poprzez wzrost wydajności pracy.
- racjonalne gospodarowanie osobowym i bezosobowym funduszem płac oraz zaostrzenie dyscypliny pracy i płac,
- obniżenie kosztów produkcji zwłaszcza w drodze wykorzystania istniejących rezerw w kosztach materiałowych,
- prawidłową gospodarkę zapasami.

10. Wojewódzka Rada Narodowa upoważnia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wprowadzenia zmian w planach gospodarczych, zadaniach inwestycyjnych i budżetowych powiatowych oraz zbiorczym budżecie województwa na 1964 roku wynikających z uchwał Sejmu PRL i uchwał Rady Ministrów.

11. Upoważnia się Prezydium do dokonywania przeniesień kredytów budżetowych w jednostkowym budżecie wojewódzkim między częściami i działami, zgodnie z art. 39 ust. 3 i 5 ustawy z dnia 1 lipca 1958 roku o prawie budżetowym (Dz. U. nr 45, poz. 221).

Przewodniczący Obrad Przewodniczący Prezydium WRN

Jan Czapla

Stefan Żmijko

Załącznik Nr 2 do uchwały budżetowej na rok 1964

woj. Białystok

Dochody i wydatki zbiorowego budżetu województwa wg podstawowych źródeł dochodów i głównych rodzajów zadań na 1964 rok
w tys. zł

Dochody ogółem	2 542 588	Wydatki ogółem	Bieżące	Inwestycyjne	Rezem
I. Dochody własne	1 022 639		1 648 949	893 639	2 542 588
w tym:					
1. pod. obrot. od przeds. gospodarki narodowej	63 275	1. finans. przeds. i jedn. gospodarki narodowej	441 355	718 835	1 160 240
2. wpłaty z zysku przeds. gospodarki narodowej	215 407	2. oświata i wychow.	529 057	99 546	628 603
3. różne wpł. przeds. i jedn. gospodarki narodowej	180 269	3. szkolnictwo wyższe	2 311	—	2 311
4. wpłaty przeds. jedn. i zakł. świad. usł. socjal.	52 825	4. kultura i sztuka	36 607	1 000	37 607
5. podatki i opłaty z gospod. nie uspołecznionej	405 905	5. ochrona zdrowia	408 243	32 581	440 824
6. podatki i opłaty od ludności	52 395	6. kult. fiz. i turyst.	4 464	—	4 464
7. różne dochody	52 663	7. świadczenia społeczne	30 022	3 327	33 349
8. przelewy	—	8. admin. państw.	152 655	1 704	154 359
II. Dochody z gospod. zarządz. centr.	1 381 469	9. środki rezerwowe	44 235	36 596	80 831
III. Dot. dla budż. teren.	138 480				
w tym:					
dot. celowe na bud. mieszk.	135 390				

Załącznik Nr 3 do uchwały budżetowej na rok 1964

Woj. białostockie

Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa wg podziału terytorialnego

w tys. zł

L. p.	Treść	D o c h o d y					W d a d k i		
		Ogółem	z gospod. własnej	z gospod. zarządz. central- nie	dotacja celowa na bu- down. mieszk.	dotacja wyrów- nawcza	Ogółem	bieżące	inwesty- cyjne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Ogółem zbiorczy województwa	2 542 588	1 022 639	1 382 459	135 390	3 090	2 542 588	1 648 949	893 639
	Jedn. budżet. wojew.	903 384	182 958	978 521	—	250 269	903 384	519 644	383 740
	Razem powiaty	1 368 310	657 820	379 687	70 426	260 777	1 368 310	956 589	411 721
1	Augustów	68 368	29 767	32 380	5 029	1 172	68 368	48 131	20 237
2	Białystok	94 185	51 666	38 637	2 153	1 729	94 185	67 630	265 555
3	Bielsk Podlaski	78 721	41 614	32 240	2 351	2 516	78 721	62 646	16 075
4	Dąbrowa	38 643	19 935	1 240	975	16 443	38 643	29 555	9 088
5	Elk	87 238	49 072	29 340	8 483	343	87 238	63 054	24 184
6	Gołdap	48 415	16 655	15 890	578	15 290	48 413	38 309	10 104
7	Grajewo	70 803	35 482	6 280	1 045	28 001	70 803	54 147	16 681
8	Hajnówka	61 629	27 309	40 880	11 093	2 347	61 629	55 061	26 563
9	Kolno	64 856	31 105	2 820	1 089	29 842	64 856	43 181	21 675
10	Łapy	46 443	26 529	4 130	98	15 691	46 443	31 895	14 553
11	Łomża	118 697	52 420	45 010	15 506	2 761	118 697	76 752	41 945
12	Mońki	61 686	31 985	1 890	780	27 030	61 686	42 120	19 566
13	Olecko	60 854	20 509	33 960	1 102	5 283	60 854	41 911	18 943
14	Sejny	42 668	9 149	24 340	500	8 679	42 668	28 260	14 408
15	Siemiatycze	76 536	43 424	14 380	1 902	16 830	76 536	59 145	17 390
16	Sokółka	69 912	29 446	17 200	789	22 477	69 912	56 198	13 714
17	Suwałki	100 069	60 883	26 380	11 403	1 403	100 069	66 570	33 499
18	Wysokie Mazowieckie	62 196	47 174	3 470	584	10 968	62 196	47 455	14 741
19	Zambrów	96 383	33 255	6 220	4 966	51 972	96 383	44 563	51 815
20	Białystok m.	270 894	182 261	23 261	64 964	408	270 894	172 716	98 178

woj. Białystok

Załącznik Nr 4 do uchwały budżetowej na rok 1964

Udziały procentowe w dochodach budżetu centralnego i w dochodach własnych rad narodowych

L. p.	Treść	Udziały procentowe w													
		dochodach własnych rad narodowych z				dochodach budżetu centralnego z									
		pod. grun- towego		dopłat do cen napojów alkoholowych		pod. od wy- nagrodzeń		podatku obrotowego		Wpłaty z zysku od przedsiębiorstw					
		%	kwota	%	kwota	%	kwota	%	kwota	MHW		C. P. N.		CHPCh.	Chemia
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	Zbiorczy budżet wojew.	100	310 000	100	28 534	100	206 000	78	1 110 979	100	32 990	100	30 600	100	900
	Jedn. budżet. wojew.	—	71 750	—	2 853	—	103 465	—	825 154	—	25 269	—	24 633	—	—
1	Budżety powiatowe: Augustów	100	12 800	90	1 020	100	7 180	21	25 200	—	—	—	—	—	—
2	Białystok	50	14 050	90	1 830	100	10 260	27	28 377	—	—	—	—	—	—
3	Bielsk Podlaski	50	13 950	90	1 340	100	6 140	100	25 600	100	500	—	—	—	—
4	Dąbrowa Białostocka	100	12 200	90	580	100	1 240	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Elk	100	7 500	90	520	100	11 530	65	17 160	100	600	—	—	—	—
6	Gołdap	100	2 800	90	670	100	4 890	100	11 000	—	—	—	—	—	—
7	Grajewo	100	16 100	90	1 060	100	4 780	100	1 500	—	—	—	—	—	—
8	Hajnówka	50	7 300	90	1 180	100	6 320	72	34 560	—	—	—	—	—	—
9	Kolno	100	17 500	90	880	100	2 320	100	500	—	—	—	—	—	—
10	Łapy	100	13 600	90	760	100	4 130	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Łomża	50	11 600	90	1 580	100	8 510	85	39 100	100	400	—	—	—	—
12	Mońki	100	17 800	90	830	100	1 890	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Olecko	100	6 200	90	800	100	6 160	100	27 800	—	—	—	—	—	—
14	Sejny	50	3 500	90	350	100	1 340	100	23 000	—	—	—	—	—	—
15	Siemiatycze	50	10 850	90	1 360	100	4 380	100	10 000	—	—	—	—	—	—
16	Sokółka	50	10 500	90	1 260	100	3 200	100	14 000	—	—	—	—	—	—
17	Suwałki	100	16 500	90	1 850	100	7 480	40	18 800	100	100	—	—	—	—
18	Wysokie Mazowieckie	100	27 700	90	940	100	3 470	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Zambrów	100	14 600	90	720	100	6 220	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Białystok m.	100	1 200	90	5 101	1	1 045	1	9 228	19,5	6 121	19,5	5 967	100	900

Załącznik Nr 5 do uchwały budżetowej na rok 1964

Etaty osobowe i fundusz płac organów administracji państwowej w zakresie zbiorczego budżetu województwa (dział 11) w złotych

L. p.	Treść	Ilość etatów na dzień 31. XII. 1963 r	Osobowy fundusz płac (§ 1)
1	2	3	4
1	Zbiorczy budżet województwa	4 956	88 491 000
2	Jednostkowy budżet wojewódzki	659	16 631 824
3	Augustów	187	3 186 629
4	Białystok	319	5 150 654
5	Bielsk Podlaski	270	4 291 064
6	Dąbrowa Białostocka	163	2 717 701
7	Elk	197	3 390 139
8	Gołdap	144	2 061 769
9	Grajewo	210	3 428 891
10	Hajnówka	235	3 860 819
11	Kolno	230	3 794 779
12	Łapy	195	3 211 557
13	Łomża	273	4 419 980
14	Mońki	205	3 409 169
15	Olecko	171	2 885 555
16	Sejny	150	2 586 497
17	Siemiatycze	264	4 223 457
18	Sokółka	226	3 803 548
19	Suwałki	247	4 032 852
20	Wysokie Mazowieckie	220	3 678 443
21	Zambrów	184	3 106 361
22	Białystok m.	207	4 119 312

Załącznik Nr 6 do uchwały
budżetowej na rok 1964

Dochody i wydatki funduszu i mienia gromadzkiego

w tys. zł

L. p.	Nazwa	Fundusz gromadzki		Mienie gromadzkie	
		dochody	wydatki	dochody	wydatki
	Zbiornice województwo	40 436	40 436	146	146
1	Augustów	2 751	2 651	—	—
2	Białystok	4 511	4 511	3	3
3	Bielsk Podlaski	1 642	1 642	66	66
4	Dąbrowa	1 066	1 066	—	—
5	Elk	1 608	1 608	—	—
6	Gołdap	1 207	1 207	—	—
7	Grajewo	2 303	2 303	4	4
8	Hajnówka	1 256	1 256	—	—
9	Kolno	2 233	2 233	—	—
10	Łapy	1 139	1 139	—	—
11	Łomża	3 306	3 306	73	73
12	Mońki	3 186	3 186	—	—
13	Olecko	1 661	1 661	—	—
14	Sejny	965	965	—	—
15	Siemiatycze	2 995	2 995	—	—
16	Sokółka	3 045	3 045	—	—
17	Suwałki	2 848	2 848	—	—
18	Wysokie Mazowieckie	1 771	1 771	—	—
19	Zambrów	943	943	—	—

Adres Redakcji i Administracji: Białystok, ul. Mickiewicza Nr 3 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, pokój nr 8
Telefon: 56-38

Prenumerata płatna z góry. Roczna ze skorowidzem — 18 zł,
półroczna bez skorowidza — 10 zł.
Cena ogłoszeń: 1/1 strony 240 zł, 3/4 str. (do 120 wierszy) 210 zł,
1/2 strony (od 80 w.) 165 zł, 1/4 strony (do 40 w.) 90 zł, 1/3
strony (do 20 w.) 60 zł.

Drobne do 100 wyrazów 90 gr za wyraz.
Wszelkie należności za prenumeratę, ogłoszenia i egzemplarze
pojedyncze należy wpłacać w Narodowym Banku Polskim — II
Oddział Miejski w Białymstoku — konto 113-94/2-65 (część 15 dział
i rozdział 19 „wpływy wydawnictw”).
Cena pojedynczego egzemplarza od 4 stron druku wynosi 90 gr —
przy większej ilości stron — o 30 gr więcej od każdej drukowa-
nej strony.

ODBIORCAopłata pocztowa uliszczona gotówką

Błk 310/64 r. 1300 A 4 L-3